

## Handschriften / Autographen

### Reisetagebuch von Johann Peter Rottler und Johann Gottfried Klein.

Rottler, John Peter  
Klein, Jacob

Tarangambadi, 04.10.1792-18.12.1792

November 1792

---

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:obv:ha33-1-187011

[illegible]

Am 22<sup>ten</sup> Novbr. bekommen wir  
auch das recht wohlgehaltene  
neue reine reine reine reine  
autentische Lintus. G. Geierke  
unser Gefallen. Unserem  
in jeder Hinsicht. Unser  
phlegmatisch, unser  
Stilles

stehen Sie, die die Korymbosa des flammend  
guten, der neuen Tugend der Mutter  
bis an den Mund tief und mit großer  
Kraft und zierlich. Bienen werden. Hier  
kann das glückselig sein in die ge-  
meinen Gärten der Gärten und von  
manchen aus. Hier, der Sonne, und in  
einer wie in einem Feld und  
einen Gärten bewachsen. Die bewachsen  
sich von der Gärten mit dem  
Cynurus Coccineus beflügelt. Die  
Waltheria indica, sehr häufig  
hier in diesen Gärten. Zu Pittaya  
bleiben wir in Gärten, von der ab-  
seits wie in der Gärten, müssen  
dieser vorübergehen. Alle Gärten  
sind, sehr angenehm und sehr  
von Gärten. Aber Gärten, die wir  
antreffen. Hier, sehr bald. Hier, sehr  
bald in bewachsen. Bald, bald  
bald. Hier, mit einem  
abgewandt. Die bewachsen. A. Thomas  
Lange, gutten wie nicht andere. Hier  
an der, mit der Gärten.  
Hier, der Gärten von allen, Gärten, Gärten  
auf den Gärten. (Hier, sehr schön.)

[illegible]

finden wir die Gegend sehr feucht, aber  
nicht sehr feucht, an Hallsalzen und dem  
Cyprus-roth Coracan. Wir finden, wie wir  
sagen, viel zu trinken, und bekommen  
Müdigkeit zu Richten. Der May ist sehr  
mit einem wüthigen Sturm und sehr  
wüthigen Gewitter. Natur der vielen  
Gartenpflanzen, aber in der ersten Jahr  
am Ende, besonders wie die Pavetta indica  
Clate sylvestris die Dodonaea viscosa und  
wie Chamni sp. n. die Caspia auriculata  
sowie viele sind in der Stadt mit  
ihren gelben Blumen sehr schön. Mit dem  
guten May anfangen oft wir sehr bei  
unsern ab. Der Amclapadyawaty finden  
wir einen Baum in der Stadt, der bei  
unsern alten Naturwissenschaftler sehr  
schön ist, und sehr schön. Mit dem  
Ende der Stadt, die Diocoria Dodonaea  
beim anfangen. So wie aber, wie wir  
sagen, mit der Regenzeit und dem  
von dem Dr. Koenig existierenden Linn-  
glossar zu sehen, der Diapoyas argentea.  
Zu beobachten, wenn es die Pavia die  
Zwitterblumen nicht sehr schön werden  
sollten. Der May ist sehr schön zu sehen  
sollten, aber auf der ersten Seite von  
unsern. Der Regenzeit, der sehr schön  
auf der ersten Seite von der ersten Seite,  
der



*Tradescantia cristata*, *Crotalaria*  
*claburnifolia*, *Achyranthes corymbosa*  
 anbauet. Die *Cynanchum viminalis*  
 pflanzen sind auf dem Gassenrande  
 so wie eine species der *Epomaea*, die  
 auch in der Gegend von Tranquebar  
 mit ihren weißen Blumen vorkommt.  
 Die *Penata* am weißen Lande  
 ist eine species ist, auch in  
 der Gegend von Samul vorkommt  
 zu sein. In Aivalar, wo wir über  
 wussten, kochten wir in ein süßes  
 und aromatisches Lathiram (ist Lathyrus  
 Masunum) ein, wo Samul kochte  
 werden.

Am 24<sup>ten</sup> Novbr. reisten wir  
 nach unserm beabsichtigten Ziel, Kumbh  
 nach dem Mangunghat des wir bei dem  
 der Gegend, die wir nun abhaken  
 wollten. Wir haben dort die  
 Abwasserung von Lungen und  
 in sehr schmerzhaften  
 den, um das Leben für die von  
 Kam mangelhaft abgepasst. Es  
 ist, das eine alte mit einem  
 unsern geht aber jämmerlich  
 Zustand

[illegible]



beim Pflanzn der in unsern Aufsatze  
erwähnten mochte. Wir fanden des selb  
das *Hedysarum gramineum* und eine  
andere Species des *Convolvuli* mit ein  
anderem Kraut und einem Laubholz  
als Futter. Die eine des *Convolvuli*  
wurde May pflanzet, und die and  
ere im August. Die beiden wurden  
den Lactis und die Aloe häufig in  
allen diesen gepflanzt. Ob diese  
Lactis dienen, die Milch zu  
den May im blauen halbsüßem, auf  
den Pflanz von dem Pflanz der  
eine fünf bis zu sechs. Die fünf  
des Lactis, welche für Pflanz  
des zu pflanzen, in der einen  
wollt man weißer Kanne  
mit Wasser zu waschen, die  
diese befeuchtigen. Die Lactis  
baum, welcher sich im Anbau  
einen Lactis, welcher ziemlich  
außen oben mit Wasser  
erfüllen. Wir fanden auch für  
die ziemlich hartes Mustar in diesen  
gepflanzet. Lactis kann eine zu  
neuen neuen fünf gepflanzen, die  
von der dem neuen Lactis  
gepflanzet werden, und diese  
Lactis



um so mehr unbegründlich auch die  
in der Gegend. In dem Jahre 1800  
erfanden, erklärte sich St. Gerike  
als einer dieser Kaufleute aus, die  
von ihnen Klügelungsstücke, einen Tag  
nach der Kaufung dieser und zur Fort-  
führung ihrer Arbeit diese dieser  
zu bekommen und die Klügelungen von den  
Klügelungsstücken der Maiben mussten  
den bestenwilligen Geist und. In der  
Langezeit von den von den Klügelungen  
geliebten Boikott an, die die Klügel-  
gaben untergegangen waren, und waren  
dieser nicht in der Lage zu sein, die Klügel-  
gaben und Klügelungen Klügelstücke  
nicht mehr in der Lage, alle abzugeben  
Gegenstände von den zu bekommen.  
Gegen 8 Uhr kamen ein glücklicher  
Velo von der von den Klügelungen  
den mit diesen Klügelungen und Klügel-  
ungen Klügelungen Klügelungen

Unter den von den Klügelungen Klügel-  
stücken aller der von den Klügelungen  
Kluegen und Klügelungen der Klügelungen  
Kluegen so unvollständig, mit Klügelungen  
den in der Klügelungen der Klügelungen  
Kluegen, zu Klügelungen Klügelungen Klügelungen

man. Die an 2. Sporey gewende musen  
Münzen mit Rhynstern, aber noch ferner  
mit einem Kreis im Grunde gestrichen  
der nur so oft sein sollten die Löwen  
an diesem, mit einem Rhynstern  
bezeichneten Kreis. Aber der Rhynstern  
Lange bemerkt man einen kleinen Rhynstern  
an der im musen Garten liegenden  
Länge. Die fühlte aber das ganz gewiss  
an diesem Garten, auch ein Kreis zu dem  
Lilien Blumen, die ferner Rhynstern  
gestrichen werden. Aber ferner sie mit  
dem *Cynocorus Coracae*, *Cytisus Cajan*  
*Ricinus communis*, *Salicor polytachion*  
begleitet. Die ferner einen kleinen Rhynstern  
haben die fühlte fühlte das fühlte  
fühlte nach dem fühlte sich das fühlte  
wachen sollten. Die aber fühlte fühlte  
fühlte, die aber fühlte fühlte fühlte,  
auch die *Boralea corylifolia* in einem  
dem fühlte fühlte, aber *Corym fühlte*  
*larioides*, *Ballota disticha*, eine große  
Pflanze vom *Acerium Oleander* aber fühlte  
auch, aber *Andropogon prostratum*  
mit *polytachion*, eine fühlte spec.  
der *Boralea* mit der *Panici*, die *Indigopera*  
tri





[illegible]

den, Felsen und Gärten. Man ihm Con-  
danten des Forts einem feurigen Affen-  
narrchen sein mit vielen Lärmlichkeit  
auszuweisen und bewacht. Mit der  
Zugung auf so die Furchung von, die sein  
anbucht setzen und rufen bei der Furchung  
von ihm selbst unverschieden. Unter allen  
ihm oben unverschieden, dessen Bedeutung finden  
ein aber ganz neue Pflanzen, wovon  
die sind in die Decandrißten, die andern  
in die Decandrißten. Die ersten sind  
mit der dritte ein Syngenesiotemum,  
mit dem fünften der Bidens, sehr  
nach dem. Mit vielen anderen  
Pflanzen sein müssen die Furchung  
warde, und das so sein gesamt nach  
vielen Pflanzen. Die Furchung ist  
sehr ein nützliches Gärten ungelangt  
sein, und noch andere der Fort sein  
langzeit mit Pflanzen nützlichen sein  
auf der Erde sind in der Furchung  
warde, die Heide in neuen Furchung  
nützlichen sein, aber andere sein  
nach dem Fort der Furchung  
sehr sein gut anzubauen. Der Fort  
des Forts ist sehr, und der Fort  
auf ihm so gelassen ist, 240 Yards  
Nutzbarkeit. Die Furchung ist die Furchung  
von der Furchung und von der Furchung  
Fort

Forto die wir den Konstitution mit diesem  
Sammlungsstücken Offizier den nach diesen  
bezeichneten, beisehen. Die letzten Gegenstände  
Veloce kann man sich ein Bild machen  
das das mal, Salter von Holz und das das  
genossenen. Daselbst Gegenstand fließt der  
mit dem sich ein anderer Fluss ansetzen muss  
Kunde, sind meistens schon vorher auf sich  
genutz werden. Es sollte sich in diesem  
Folge, aber Fort Veloce, jedoch, als die  
das sich in dem Lande einflussreich sein in einem  
Minutier gemacht den. Das andere Fort  
Gasperan ist genau mit demselben, als das  
ausgesprochen, aber etwas besser und  
Nur ein Bergland mit einigen Bäumen  
sich an sich auf, aber daselbst befindet sich  
einige in diesem Fort ist, in der Tat ist  
in der Tat an sich, mit dem ab in dem  
Lage ausgesprochen ist. Das Muster eines  
an 6. Das ist ein und in dem Lage, und  
man sollte 38 Häuser in dem Lager,  
die in und unter dem Lager ausgesprochen  
nicht mehr ausgesprochen. Daselbst  
Fort ist kleiner, und in der Tat ist die  
beiden anderen. Die dem Lager in der  
sollte auch die Quarta Nagata. Die  
ausgesprochen und in der Lage  
das Lager ist, das, die sich in der  
von Gegenständen ausgesprochen kommen sein mit  
Natur

Natur



lanica, häufig in dem Genuß, das die Jagd  
und das den Hibiscus Saccariffa in Ley-  
lanica <sup>trauen</sup> mit dem Ricinus in Cythra  
beglantzten Salben an, und als Heilmittel  
Croton molleccorum für den, nur noch  
spec. des Hedyfari aber mit Violatturn,  
delinieren von den Briten der Malayischen  
den häufig vorkommt. die auserwählte, die  
die nicht mehr, nur die neuer Pflanze  
aus der Petrandria Monogynia. R. Luche  
der Scoparia nosp, oder aber von ihr  
nach finden Lacinia perianthii alatis, Com-  
la Lacinia ovatis acutis, fauce peria,  
Capula globosa. R. auch finden in  
Zitter mit auserwähltem Füllungsmittel  
Lafut, welche mit ein wenig in der  
Karyomycin und R. Luche, die  
nach dem ganzen R. Luche, die  
mehr und mehr zu sehen.

Der letzte Noth, unterworfen sind die  
für von einem nicht Excretion, die zu einer Zeit  
beim ersten Malen, die bei einem, die  
größen der nach dem, die  
beim ersten Malen, die  
begleiten, und den, die  
tan, nach 9 Lack (00000) Lachen, die  
sich, die, die, die  
der Lichte, die, die, die  
Luche





Дур.

